

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta eșe de 2 ori: Miercuri și Duminică, sâmbătă, cându concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu sâmb 2 1/2 galbini mon. sunătoria.

Anulu XXXIII.

Se prenumera la postelo c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiecare publicare.

Nr. 94.

Braslovu 14/2 Decembre

1870.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

La situatiune.

Brasiovu 12 Dec. 1870.

E curiosu si desilusionatoriu a sci, ca diurnalele rusesci nu slabescu a informa opiniunea publica, ca Rusi'a, pana nu se va emancipa de tractatulu de Parisu, remane sclava fara libertate de a-si desvolta poterile; si totulu depinde numai dela ecsecutarea resolutiunei sale semnalitate, pana candu inca Franci'a e trantita. Asia desfasiura chiaru si diurn. academicu din Petersburg ca semi-ofic., caus'a acesta adaugundu: „ca Rusi'a nici ca -si pote retrage dechiararea, nici ca va lasa fara a o si ecsecuta, ca-ce mai voiesce verce rusu resbelulu, decatu o retragere rusinosa si umilitoria dinaintea unoru amenintari, escusate numai cu sustinerea santianiei tractatelor.“ — Candu dera va fi Rusi'a bine pregatita cu tote, va si ecsecuta dechiararea facuta, apoi vedea cine se va opune. Asia sta lucrulu de resolutu si intienitu in Rusi'a, incatu incovoirea Rusiei la conferintiele proiectate se pote considera numai ca una temporisare pana se va pregati bine, pentruca deca conferintiele nu i voru face pe placu. Rusi'a e resoluta a ecsunda, ca ce timpulu o favoriseza, se omore doue musce cu o lovitura: Liberalismulu republicanu si pe Angli'a, carei sta contra in resolvirea cauzei orientale, cum vre ea. Minima non curat Pretor. Se cetimu numai prim'a

„Nota a cabinetului de St. Petersburg catra Porta.“ Eca o:

„Stramutari, cari se intemplara in dreptulu publicu din Europ'a din caus'a evenimentelor politice si militare, incependu dela tractatulu din 1866 incocce; necesitatea confinialoru, cari s'au creatu prin natur'a resbelulu presentu, si mai multu, inventarea naveloru pancerate, impunu cabinetului imperatescu oblegatiunea, a lua tote mesurele necesarie spre a-si asigura tiermii, cari altmintreni prin insulu tractatu, care a defiptu neutralitatea marei negre, ar' remane espusi.

„De acea insarcineza cabinetulu imperatescu pre reprezentantele iu Constantinopole, ca se dechiaro inaltei Porti, cu tota lealitatea, ca elu nu mai recunoste mai multu tractatulu, care dealtmintreni se si violo prin inlocuirea tronulu Principatelor unite cu unu principe strainu. Pre candu tote poterile semnatorie tacea, candu se intempla violarea acesta in favorulu numai a unei parti a poporime crestiane din imperiulu otomanu, Rusi'a singura a protestatu.“

„Inalt'a Porta dupa acesta denunciatiune a cabinetului imperatescu ar' pote er' reintra in drepturile sale de mai inainte si in libertatea actiunei sale primeve, si Rusi'a din partesi -si ar' pote infintia una flota pancerata pentru securisarea tiermiloru sei in marea negra.“

„Inalt'a Porta se nu -si uite, ca neutralitatiunea marei negre e eschisivu numai Rusiei dautiiosa, pentruca ea e cu potere de dreptu in timpi de pace, fara ca se fia si in timpi de resbelu asia. Afara de acesta se calcara anecsele privitorie la trecerea prin strimtorile de mare de repetite ori, prin trecerea de nai, cari era mai mari, decatu cum

e desemnatu in tractatu; ma se afla si unu ecsemplu de facia, ca una flota a petrunsu in marea negra (flot'a calatorii in Orientu a Mai. Sale imperatului Austriei o intielege. — R.).“

„Cabinetulu rusu crede, ca nu e legatu prin vreunu tractatu, care i lasa teritoriulu lui espusu, si nu pote concede acesta stare a lucrurilor; totusi se dechiaro gat'a a intruni cu in. Porta in privintia celorualte puncte ale tractatului de Parisu uua noua conventiune si n'ar fi dificultate, a lasa se se impartiesca Europ'a la aceste defigeri comune.“

La calcaiuulu acestei note, observamu, ca min. de esterne alu Angliei lordulu Granville in respunsulu la not'a cea imblandietoria a lui Gortschakoff trage luarea aminte diplomatico-vulpina a Rusiei, ca deca Rusi'a vr'o 14 ani si mai bine nu s'a simtiu atatu de sclavata prin tractatulu de Parisu, cum de se emancipa tocma acum asia de unilateralmente si fara a cresta consimtiementulu poteriloru subsemnatia, asia numai dintr'odata. La acesta mirare Gortschakoff nici ca respunse deadreptulu, decatu, ca n'a crediutu, ca sub resbelulu presentu se faca congresulu asia ceva.

Din respunsele date cabinetului Angliei eu nu potu alta deduce, decatu, ca Rusi'a imboldesce pe Angli'a cu frica, ca spiritulu republicanu e periculosu si pentru ea, dor' o ar' scoate din minti se se alature la o coalitiune in favorea fundarei despotismului militariu autocratu. Angli'a inse nu crede nici realitatii materiali a primei note, ci atribue forme, ce dovedi nepasare de celelalte poteri, firm'a cea adeverata. Apoi si pe Turci'a vre Rusi'a a o ademeni cu imbiare de aliantia, er' cu intimidare, ca Austri'a nu i ar' voi binele, ca-ce ea abia astapta, ca se i id vr'o doue provincie s.a. Aurulu, e fometea cea mai mistuitoria, si vizirii si pasialii lesne se potu cumpera prin ruble; der' Sultanulu nu e de induplecatu la o asemene cutediare. Primaver'a viitoria nu va remane der' ne notata in paginile istoriei, cu pornirile orientali. — Ferice de cei ce se scola de demineta spre a se pregati de nunta, la care biletulu de invitare tramisu la Porta se esprima cu destula autocratomia.

In fine, deca Gortschakoff respunde la not'a lui Beust, unde esta vorbesce despre observarea tractatelor si despre necesitatea de a fi fidelu respectarei loru, chiaru cu una ironia, indreptandulu la frangerea tractatului dela Zurich si dela Prag'a si imputandui, ca de ce nu scoate Austri'a valore de asemeni argumente, in contra frangerei acelor tractate, adica deca nu vrei a mi adera, apoi cu sil'a te voi boteza. — Se nu finimu fara a mai adauge la cele de susu, ca din tota Rusi'a sosescu adrese de multiamire Tiarului, pentru pornirea facuta in caus'a orientale si cehiloru din Volivi'a le multiamesce Tiarulu inca prin telegrafu, apoi ofrandele pentru flot'a marei negre curgu mereu, si pentru apararea tiermiloru s'a pusu si in bugetulu de statu rubric'a de lipsa pentru flota. —

— Romanii se se intrunesca si lumineze prin conveniri, discursuri si scole de adulti, cum facu alte natiuni, ca se nu orbeces servindu de toporiste la toporulu indreptatu in contra loru. —

Din campulu resbelulu.

Dupa retragerea armatei loarice dela Orleans regimulu a luat mesuri si mai energiose pentru a pune tote la cale, spre a continua lupt'a pana la estrema. In nordulu Franciei dupa date atatu germane catu si francese se concentra unu corpu nou de 100 mii francesi, cari voru manevra de un'a parte, pre candu armata de Loire va ocupu dusmanulu in partea de sudu. Gen. Ducrot si Trochu inca se afla afara de Parisu.

Corpulu diplomaticu dela Tours precum si delegatiunea regimului francesu s'a retrasu la Bordeaux in 10 Dec. Gambetta se afla in cortelulu generalului Chaney in 10 Dec., care de 3 dile -si apera positiunea rebatendu pe principele Karl cu perderi infricosiate. Gambetta reporteza, ca pana acum numai diumetate armata dela Loire a fostu engageata in lupta, pentru a tieno in siacu veteran'a armata a principelui Karl.

Diurnalele germane dicu, ca cu reocuparea Orleansulu prin germani s'au luat 77 tunuri si 10 mii prizonieri francesi.

Marele duce de Mecklemburg anuncia, ca perderile lui dela 2 pana la 4 Dec. au fostu 3200 omeni, pre candu francesii perdura 2000 morti si raniti si 1400 prizonieri. La 4 Dec. mai fu bataia la Rouen, unde francesii perdura 10 oficiri si 400 de omeni. Rouen inca fu ocupatu de gen. Greben. Inaintandu germanii la Beaugeney dederu de unu nou corpu de armata francesu, cu care avura lupte considerabili pana ce respinsera, dicu ei, pe francesi din tote positiunile lor, facundu 160 prizonieri, luandu 1 tunu si o mitralesa. Trei corpuri franceses se batura cu m. Juce de Mecklemburg cu perderi considerabile din tote partile. Asta fu in 8 Dec. Ce e mai multu, ca in bataliele dintre 7 si 8 intre Meung si Beaugeney victori'a se disputa intre trupele germane si armata de Loire. „Monitorulu“ are urmatoria depesia:

„Tours 9 Dec. Una epistola din Parisu dela 6 Decembre, aduce urmatoriulu ordinu de di alu lui Ducrot:

„Vincennes 4 Decembre.

„Dupa o lupta de doue dile v'amu facutu se treceti Marn'a inapoi, fiinduca eramu convinsu, ca nisce noue eforturi voru fi sterile in directiunea, unde inimiculu a concentratu fortiele sale; dera lupt'a, pentru unu momentu suspensa, va reincepe cu energia.“

La Par-su se astapta in curendu o noua miscare ofensiva a trupelor.

S'a opritu orice permisiune de esire din Parisu. Trochu si Ducrot se afla totu afara din orasiu.

O alta scire sosita din Parisu dice, ca de si francesii au trecut Marn'a inapoi, inse ei continua a ocupu platoulu, unde au asediatu nisce puternice baterii.“

„Versailles 8 Dec. (Telegram'a regelui Prusiei catra regina.) Eri sera a 7-lea divisiune a datu o combatere violenta, dera fericita pe drumulu de la Bois. Ne asteptamu toti aici la o mai mare resistintia. S'a luat unu tunu, o mitralesa si 150 de prizonieri.“ —

Domnule Redactoru!

In „Kol. Kozl.“ Nr. 141 din an. cur. se cetece, cumca in districtulu Fagarasiului ar' eciste unu clubu deákianu, care mai de aprópe ar' fi tramsu la Pest'a dóue representatiuni. In un'a cere dela ministeriulu de interne, cá organizatiunea municipalé imminente se o coneréda unui capitanu supremu cu semtiri constitutionale, ér' in cea alalta cere dela clubulu pestanu deákianu se le sprijinésca acést'a cerere.

Notiti'a acést'a din memoratulu diurnalu a produsu pre aici intre toti romanii districtului una sensatiune fórté neplacuta. Unii din inteligenti -si plecau capetele, si repetieau cu dorere sententi'a marului barbatu de statu Cicerone, carele negresitu a sbiciuitu periculós'a ambiatiune a unoru rei cetatieni, candu a disu „nullo gravior reipublicae pestis, quam imperii gloriae honoris nimis immoderata cupido“, ér' altii in amaratiunea animei esclamau cu cunoscut'a sententi'a „omnia jam fient, fieri quae posse negabam.“ — Caus'a acestoru manifestatiuni triste are de a se esplicá din urmatóriele:

In districtulu Fagarasiului cá atare nu ecista clubu deákianu, pentruca romanii si sasi locuitorii districtului nu au simtitu necesitatea acestuia, este inuse unu feliu de clubu in orasiulu Fagarasiu, care fiinduca consta curatu numai din fagarasiani, nu se póte numi si alu districtului, din acea ratiune, ca-ce urbea Fagarasiu e municipalitate de sene statatória, prin urmare, candu membrii acestui clubu maghiaru facu representatiuni in numele districtului in cauza atatu de momentósa precum e ceea a schimbarei siefului districtuale, ce insemnéza alt'a acést'a, decatu una ingerintia nechiamata si necompetente in lucrurile altor'a? decatu una pofta arrogante si ambiatiós'a de a se obirude de tutori ai districtului?

Acést'a ingerintia si tutoratu doritu cu atata ardóre in impregiarari politice mai favoritórie ne ar'stóree unu surisu ironicu si compatimitoriu; inse astadi, cugetandu seriosu la legaturele celea poternice, ce ecista intre asia numitele cluburideákiane pre totutendene, trebuie se ne impla de celea mai seriósé ingrigiri, cu atatu mai vertosu, ca ecsaminandu petitulu acestui clubu (fictivu?) din Fagarasiu, aflamu fara greutate, ca eli militéza din respecteri se se puna in fruntea acestui districtu unu maghiaru nascutu, vechi'a loru cantiléna. — Cumca acést'a e adeveratulu intielesu se vede de acolo, ca eli indirecte tragu la indoieála, ma chiaru deuéga simtiementele constitutionalismului maghiaru ale d. capitanu supremu Ladislau Tamasiu, cari negresitu in cercurile datatorie de tonu unguresci voru fi binecunoscuté.

Nóue, cari punemu pondu pre situatiunea politica incurcata a Europei, cari vedemu, ca unguuru si romanulu cérca a se apropia unii de altii spre a se aflá consolidati in faci'a torentelii nordicu, ce amenintia, nóue, dicu, ne ar' veni se credemu, ca in. regimu va fi **cautu** si prevedietoriu in cestiunea acést'a, si nu va impleni voli'a acelor'a, cari sub masc'a de partisani ai regimului lucra diu respecteri pentru egoismulu loru, si pre totu minutulu sémena seminti'a desbinarei si a imparechiarei intre romanii si unguri, si din acést'a cauza speranu, ca va cadé combinatiunea, dupa care aici ar' fi se se denumésca de capitanu supremu Lázár Mihály, si se va urmá diu nouu principiulu dreptatei si alu ecuitatei denuminduse érași unu romanu la casulu, candu ar' fi decisa inaintarea capitanului supremu actualé. — a . . .

Rupe (Cohalmu) 28 Nov. 1870.

(Capetu.)

Opidulu nostru Rupe (Cohalmu) nu e prea insemnatu intre orasiéle din Transilvani'a, ma nici chiaru intre cele din — asia numitulu „fundulu regiu“, nu e unulu dintre celea de frunte; si cu tóte acestea elu -si are epoc'a sa sub sistemulu dualisticu. Orasianii nostri de si ómeni buni in politica, lasa me se te lasu, totusi au facutu cele mai bune sierbitia regimului actualé pana acuma; si éca cum:

In dóue sesiuni ale dietei din Pest'a au alesu orasianii nostri doi deputati si ce norocosi si aceli deputati, ca ambii suntu astadi domnii celi mari in Transilvani'a dintre sasi; unulu e comesulu Conrad si alu doile Gustav Lindner nouu denumitulu directoriu la academi'a de drepturi din Sibiu. Celui de antaniu — alegundulu rупenii (cohalmenii) la diet'a din Pest'a, — i se dede ocaziune a-si descoperi óre cum maghiariloru simpatie sa facia

cu dualismulu si ajungundu sub mantel'a celoru dela potere se facu consiliariu de sectiune la ministeriu si curundu dupa aceea comesu.

Alu doile de si nu dela noi si necunoscutu aici, totusi prin recomandarea celui de antaniu ajunsé érași deputatulu orasiului nostru pentru sesiunea presenta si intrandu in castrele partitei gubernementali se denumí nu de multu directoriu alu academiej juridice din Sibiu. — Éca déra noi ne insemnati ce sierbitia facemu regimului prin alegerile nóstre si catu suntu de norociti acelia ce au darulu a fi deputatii nostri, — intielegu ai orasianiloru sasi, pentruca noi romanii nu li amu alesu, diu care cauza mai multu amu fostu -si trasi la respundere din cauza, ca amu esplicatu poporulu plugariu conclusale motivate ale adunarei din Mercurea, n'amu patimitu inse nemica pentru aceea, decatu, ca póte ne va fi insemnatu óre unde cu nota infidelitatis; si chiaru déca unii amu si apucatu a ne luá pedéps'a pentru conduit'a politica, ce amu potutu se facemu decatu se oftamu dicundu: „miserabile seculum, ubi justitiam petere est crimen!“

Destulu, ca acuma la noi va fi alegere nóua pentru orasiu, si nu scimu, care va mai fi alu treile norocosu dupa celealalti doi? Unii voru volí se aléga pre unu, vai de elu cu eli cu toti, si altii pre unu, vai de eli cu elu cu totu.

Noi inse nu vomu participá, ci vomu tiené de terenulu apucatu, de conclusale adunarei dela Mercurea pana atunci, candu natiunea romana va aflá cu cale a le modificá ori schimbá cu totulu. — Ar' fi si de doritu altu cum cá se se mai faca unu pasu intre marginele legei pentru caus'a nóstra nationalé; si credu, ca chiaru acuma e timpulu bine venit din mai multe respecte ale dilei; — altii voru scí inse mai bine cá noi, ca ce e de facutu acuma, candu toti -si pretendu dreptulu loru si candu colosulu nordicu gadele asia de delicatu sub suori pre Austro-Ungari'a! Eu inse adaugu a dice, ca, suntemu in timpulu reactiunei si numai in reactiune si prin reactiune se emancipéza, de multe ori, cate una natiune din catenele infernale ale tiraniloru asupritori? Ce se atinge — altcum — de noi romanii transilvaneni in situatiunea transformatória, credu, ca nu vomu ajunge in nici unu casu mai reu cá cum suntemu de presentu! E inse intrebarea, ca ne aflamu noi in bine?

Cu poterea morale ne amu luptatu destulu pana la 48 si dupa aceea pana acuma si fara a ne bucurá de fructulu luptei nóstre morali! Autonomi'a patriei nóstre e sugrumata, limb'a si nationalitatea nadusite, si de cate ori amu reclamatu in totu modulu, inse vocea nóstra a fostu vocea strigatoriului in desiertu.

Trebuie déra se ne decidemu si se luamu aminte dupa ocaziune cá se nu tréca, ca-ci suntemu meniti a ne inaltia, ignorati si apasati amu fostu destulu!!!

Alt'a! — Intre alte lucruri ce ne atragu attentione in impregiarile de astadi mai este si aceea ca de vr'o 7 dile s'au sistatu tóte lucrarile dela calea ferata incepute pre aici, acést'a ne a surprinsu si nimenea nu scí se esplice motivulu, ca de ce? Unii dicea, ca linea acést'a voliesce regimulu se o lase si se o duca prin Secuime catra Moldov'a; altii — pr. si „M. Polgár“, ca fratii Waring au falimentatu; ér' altii, ca Waring ar' vré se imprumute cu paralele sale pre Angli'a cu imprumutari in impregiarile resbelice de facia si acést'a e mai verosimilu; cu tóte acestea, de si multi lucratori au parasitu loculu, totusi mane voru reincepe de nou precum amu auditu astadi cu securantia.

Deci cu acestea incetezu si catu mai curundu ve voliu mai scrie ceva in alte cestiuni de viétia; un'a inse mai amu a ve aminti, cumca nu mi-amu uitatu, ca ve restezu prenumeratiunea inca chiaru si de pre unu semestru din anulu 1869, inse necesitas frangit legem; dér' déca nu mai curundu, in Marte de securu me voliu cuitá, ca-ci numai pre atunci ni se mangescu si nóue ochii cu cate o sumulitia de bani dela statulu nostru; si apoi credu, ca si eu voliu fi impartasitu dupa dreptate! Pp.

Sibiu 13 Octobre 1870.

Congresulu besericescu greco-orientale.

(Urmare.)

Dep. Ardélenu primesce propunerea comisiunei cu adausulu Esc. Sale. — De órece inse congresulu serbescu a hotaritu, ca si comunele impacate si nóue predate se se lié indereptu, ar' dori

inca unu adausu, cá se se enuncie si aceea, ca congresulu romanu nu va da nici o comuna indereptu din cele predate.

P. eppu Ivacicovicu: Nici o comuna amestecata n'amu primitu fara numai cele cu caracteru romanescu. — Din parte-mi déra nu potu sprijini adausulu propusu de antevorbitoriulu.

Dep. George Popa: Din partesi se alatura langa parerea Esc. Sale, cá se damu potere delegatiuni se céra judeciu delegatu. Densulu cugeta, cá se se puna unu terminu fiesu si anume cá delegatiunea se faca pasii necesari pana la congresulu venitoriu, ca-ó ca comunele amestecate se afla intr'o stare deplorabile si cu totulu desperata.

Densulu si formuléza propunerea in scrisu asia: „Delegatiunea se lucre indata asia, cá celu multu pre sesiunea venitoria a congresului, se-si fia finitu afacerile sale si adica atatu incercarile de impacatiune catu si eventualminte incusarea procesuale, cá se ni póta repórta, cá despre fapte complinite.“

P. eppu Ivacicovicu: Asiu dori, cá representatiunea se o faca Escel. Sa cá presiedintele delegatiunei, ca-ci eu suntu numai substitutul Escelentiei Sale.

Presiedintele: Parerea mea merge intr'acolo, ca fara amanare delegatiunea se faca pasii cuviintiosi, de órace amu asteptatu destula vreme inzadaru.

Dep. Lemeni: La cestiunea de pe tapetu daansa propunerea comisiunei petitionale, care merge intr'acolo, cá petitiunile referitórie la despartirea de ierarchi'a serbésca se se predé delegatiunei cu aceea indrumare, cá mai antaiu se incerce impacatiunea pre cale amicabile, si déca pe calea acést'a nu ar' ajunge la nici unu rezultat favoritoriu, se se imputernicésca specialmente a cere dela inaltulu regimu judeciu delegatu.

Eu suntu de parerea comisiunei si a prea S. S. p. Ivacicovicu si numai in forma me abatu in privinti'a cererei de judeciu delegatu. — Pentru insemnatarea lucrului si demnitatea congresului si a delegatiunei, cugetu, ca imputernicirea acesta speciale a delegatiunei, cá adica déca pe cale amicabile nu va ajunge la rezultatulu doritu, se póta face pasii necesari la Maiestatea Sa pentru delegarea judeciului, printr'unu conclusu formale, printr'o chartia de sine statatória, se o damu delegatiunei, ca-ci cu acést'a chartia apoi se va poté legitima ori si unde deputatiunea nóstra.

Babesiu, totu din incidentele acesta, cugeta si densulu, ca delegatiunea prin o chartia separata se se imputerésca o face numai decatu pasii necesari in privinti'a judeciului delegatu.

Dep. Alecs. Mocioni: Nu sciu déca eu ori Babesiu au priceputu propunerea Esc. Sale. De si intr'adeveru n'amu fostu aici, candu Esc. Sa si-a datu parerea, totusi diu desbatere amu veditu, ca alta este propunerea Escel. Sale de a lui Babesiu.

Eu n'asi afla consultu se se indrumeze delegatiunea in tipulu acesta. — Este lucru cunoscutu, ca congresulu serbescu a emis din sinulu séu in privinti'a acesta asemenea o comisiune. Inainte de a cere delegatiunea tribunalulu delegatu, a-si dori cá se se adreseze catra presidiulu congresului serbescu in privinti'a intruniri cu comisiunea loru, ca-ci eu amu firma sperantia, ca pre cale amicabile mai curundu vomu ajunge scopulu doritu.

Presiedintele: Amu intielesu si eu din diurnale despre ecistinti'a unei atare comisiuni, pe cale oficiós'a, inse nu scimu nemica. — Eu gandescu, ca asia va urma lucrulu delegatiunei nóstre, ca inaintea de judeciulu delegatu va intrebá pre presiedintele congresului serb., ca cum sta tréba. Déra, cá se mai asteptamu, cá pana acuma, nu mai potemu.

Dep. Gaetanu primesce parerea presidiului esplicata de Branu si sotocesce, ca acést'a propunere ar' fi se se puna numai decatu la ordinea dilei.

Dep. Fauru crede, ca mai antaiu se se faca incercarea de impacatiune pre cale amicabile, cá se nu ni se faca imputatiune, ca noi amu fi evitatu eventualitatea acestei modalitati de imepaciune.

Dep. Babesiu: Parerea mea, pre care o amu formulatu acuma pe chartia este urmatória: „Se impoteresce si provóca delegatiunea esmisa in causele controverse cu serbii, cá numai decatu se cauto ocaziune d'a incercá o impacatiune amica cu corolegionarii serbi, ér' déca n'ar' fi in stare a midiu loci astfelu de ocaziune, a face pasii necesari pentru delegarea prin Maiestatea Sa a tribunalului preveditu in lege, inaintea caruia se se incépa procesele formali.“

Despre acestu conclusu se incunoscintiaza delegatiunea printr'o chartia in tóta form'a, carea se i deservésca de documentu completatoriu alu mandatului seu.

Punctul relativ din propunerea comisiei se primesce cu amendamentul propus de dep. Babesiu.

Sub desbatere urmăza ultimă alinea din propunerea comisiei.

Referintele cetesce pasagiul ultim din propunerea comisiei, ca si pana atunci, adica pana la delegarea judeciului, delegatiunea se face pasii necesari intr'acolo, ca din partea judecatorilor politice aternatorie se se continueze lucrarile incepute si se se incepa, unde inca nu voru fi incepute, pe basea roudielilor sustatorie.

Presedintele: Atari ordinatiuni numai stau in valoare.

Dep. Ioanescu: Toama si in sinodul eparchial aradau a fostu vrasba de atare ordinatiune, care s'a explicatu intr'acolo, ca se se pota continua lucrarile pe calea administrativa.

Dep. Babesiu dice, ca este lucru notoricu, ca inainte de aducerea legii in privinta acesta pe temeulu resolutiunii mai inalte s'a facutu incercari pre calea politica, care incercari n'au adusu nici unu rezultatu. — Aceste incercari s'au facutu la spatele nostre si prin urmare fara scirea nostra, cu acelu scopu, ca se induplece pre poporul nostru la invoieli. — Impetatiunea, care o vremu noi, trebuie se se face intre congresulu nostru si celu serbescu, si numai o atare impacatiune se se redice la potere de lege, pe candu celelalte prin amagire se facu spre dau'na nostra. — Densulu nu afla necesitate pentru aducerea conclusului propus de comisiunea petitionale.

Presedintele spre justificare aduce o impregiurare scandalosa inainte, in privinta comunei Noveselo. — Ministeriulu de resbelu din Vien'a a hotaritu treba impartirii pre dreptu si fiinduca acolo romanii era la numeru mai multi, ni s'a aplacidatu noua beserie'a si scol'a. Dupa repausarea patriarhului Masireviciu au midulocitu serbii suspendarea hotaririi acestia. — Noi asia dera, dice presedintele, suntemu espusi volnicii autoritatilor militare si politice. Crede, ca numai o delegatiune judiciala pote se satisfac pretensiunilor nostre celoru drepte.

Punenduse alinea ultima din propunerea comisiei la votu, se respinge cu maioritate de voturi.

Dintre celelalte petitiuni referate din partea comisiei se transpuse forurilor competenti spre pertractare si decideru merita a fi amintita petitiunea preutiloru pentru eliberarea de **darea** de pamentu pentru sesiunea preutiesca. — Comisiunea opinéza, ca in privinta acesta se se face din partea congresului una representatiune la locurile competenti cu scopu de a se libera sesiunile preutiesci, care suntu date preutiloru numai spre usufructu, de darea directa de pamentu si in casulu celu mai reu preutii se fia constrinsi a solvi numai darea de venitu.

Dep. Babesiu partinesce propunerea comisiei si espune, ca diet'a Ungariei a adusu o lege in a careia tienore casele parochiale si institutelu filantropice suntu scutite de dare. — Dupa ratiunea legii acesteia si totu din acele motive aduse pentru scutirea caselor parochiale de contributiune, se potu scuti si sesiunile preutiesci séu portiunile canonice.

In fine se primesce motiunea comisiei petitionale din partea congresului si se indetoresce referintele comisiei a compune representatiune de sub cestiune.

Dupa reportulu acesta se pune la ordinea dilei elaboratulu comisiei emise pentru regularea parochieloru, a tacselor stolari, a conventiunii episcopesci si a sidocsiei. — Comisiunea in privinta regularei parochieloru si a tacselor stolari in meritu nu face nici o propunere, ca-ci congresulu a adusu deja in privinta acesta unu conclusu prin primirea punctului 5 liter'a f) din propunerea comisiei emise in obiectulu mai buneii dotari a preutiloru. — Acesta propunere fara nici o desbatere se primesce. — Asupra propunerii comisiei privitoria la conventiunea si sidocsia episcopésca, care ar' fi dupa opiniunea comisiei se se sporésca, se nasce o scurta desbatere.

Dep. Hanea din partesi, pre catu a intielesu propunerea comisiei, de acuma data nu o pote primi de base la o desbatere speciale. — Densulu nu afla de potintiosa desbaterea si decidera asupra acestui obiectu, care la noi si in Banatu nu este de una si acea natura. Conventiunea si sidocsia suntu isvórele, din care se face dotatiunea episcopului, si pana candu nu se voru hotari salariile episcopilor nu afla de lipsa regularea acestoru isvóra de venitu.

Din acesta indigitatiune se vede silitu a face

urmatori'a propunere: „Din privinta, ca regularea conventiunii si a sidocsiei se potu face numai pre basea cifrei anumite a salariului anual episcopescu, care base din propunerea comisiei lipsesce, propunerea comisiei nu pote fi luata de base spre pertractare speciale.“

Referintele Metianu reflectéza, ca comisiunea n'a fostu insarcinata a-si da parerea, ca cata léfa ar' fi se se de episcopului si de aceea nici nu a potutu a se lasa mai afundu in dejudecarea acestui obiectu lipsindui si datele necesarie in acesta directiune.

Dep. Bartolomeiu partinesce din partesi propunerea dep. Hanea, accentuandu, ca conventiunea este unu contractu bilaterale intaritu si de locurile competenti pre calea administrativa, si de aceea nu se pote dimiti in desbaterea speciale a acestui obiectu de natura privata.

P. eppu Ivacicovicu opinéza, ca aceste obiecte ar' fi se se indrumeze la sinodele eparchiale, ca atatu mai vertosu, ca in sinodulu aradau s'a esmisu deja o comisiune, care se substérna unu planu detaiatu in privinta acesta.

Dep. Vasileviciu inca partinesce propunerea dep. Hanea, din acelu motivu, ca se se enuncie in congresu mactimulu ori minimulu salariulu unui episcopu, ca se scia si acele parti, unde au a se redica noua episcopii, ca dupace feliu de cinosura voru a se ingrigi pentru dotatiunea eppésca.

In fine se primesce, se redica la valore de conclusu propunerea, ca acestu obiectu se se derive la sinodele eparchiale.

In privinta edarei schematismului se primesce propunerea comisiei, ca adica tiparirea aceluia, are se se intemple numai dupa regularea parochieloru.

Presedintele aduce la cunoscinti'a congresului, ca mai multi membrii congresuali si-au cerutu concediu, carora le au respunsu, ca nu le pote da, la ce densii au respunsu cu tota sinceritatea, ca pana Joi voru mai poté petrece aici in congresu, dera mai multu nu.

Roga pre comisii ca se desvolte activitatea lor, ca se potemu fini cu totii la olalta, precum ne-amu adunatu, lucrarile nostre. — Din acesta impregiurare enuncia siedinti'a cea mai de aprópe pre Marti ante de amédi la 10 ore.

Cu aceste siedinti'a de astadi se suspinde la 2 ore dupa amédi. —

Préstimate Dle Redactoru!

Nu este unu pasiu de pamentu pre teritoriulu Daciei traiane, unde se nu fia strabatutu radiele culturale si ale redesteptarei nationale; nu este coltiu de agru atatu de sterilu si rece, care la zimbetulu dulce alu primaverii se nu scie produce alta, de catu polomide si maracini; si nu ecista anima de romanu atatu de muta, care la reversatulu radielor datatorie de vietia ale sórelui libertatei se nu vibreze de simtieminte nobile, se nu bata pentru scopuri sublime, se nu palpíteze pentru vietia si se nu aspireze la drepturi naturali, cei competu.

Tóta lumea se misca; individiu singulari intocmai ca corpurile morali; totu ecistentele dá semnu de vietia, si intocmai ca o maschina bine compusa lucra neincetatu si fara repausu la unu scopu, care pare ca i destinulu tuturoru.

Motoriulu seclului presente „cultur'a, progresu si sciinti'a“, écata motoriulu ómenimei intregi, care falnicu falfaie pre standartulu, ce gintile l'au ardicatu cu bracie unite.

Ecoulu acestei devise comune, vibretulu acestui motoru putinte strabate pre aripile celeritatei din polu in polu, si pre unde odata strabate acesta putore magica, de locu resare sementi'a culturalei, a progresului si a sciintiei, din acelu locu de odata pierre sementi'a mortifera a tepiditatei si a regresului.

Motoriulu acestu vivificatoriu la desteptare a patru su si animile teologilor gherlani; ecoulu acestei decise generale a adusu in vibrare si cordele simtiemintelor membrilor societatei Alexi-Sincaiane, dandule unu impulsu, de a aréta prin fapta lumei, ca si ei tienu contu la vietia, ca si ei suntu atinsi de accentele acestoru cuvinte frumóse si sublime „progresu, sciinta si cultura.“

Da! Societatea Alexi-Sincaiana la 24 Nov. prin serbarea unei siedintie publice in facia unui publicu elegantu si numerosu a datu dovada, ca e destépta, si cu tóte ca circumstarile nu i concedu a stá in faci'a publicului de atatea ori de cate ori ar' dorí ea, dér', care pentru acea ecista si lucra, — si care avendu in sine suculu de vietia alu progresului, cu timpu are se devina din acelu ramu-

relu ce este adi — unu arbóre putinte, sub alu carui scutu putinte — se voru poté repausa alte ramure tinere, de speci'a societatei nostre din presentu.

Siedinti'a s'a deschisu la 7 ore séra, prin o cuventare de deschidere binetiesuta, rostita de clar. d. Nicolau Moldovanu, conducatoriulu societatei.

Eca programulu acestei siedintie publice:

1. „Cuventu de deschidere“.

2. Chorulu vocale „Desteptate“ de A. Muresianu.

3. „Reportulu“ notariulu sied. Gabr. Mesesianu.

4. „Doina monacului dela Pitesci“ ecsecutata pre flauta de I. Inga, acompaniatu de V. Mihalca cu gitarulu.

5. „O di senina“ poesia de I. Goronu, declamata de auctoru.

6. Chorulu vocale „Nepotii romaniloru si june de romanu sum“.

7. „Misiunea preotului romanu facia cu poporul“, disertatiune relegiósá-nationala, compusa si rostita de Nicolau Negruti.

8. „Doin'a pecurariulu si Muresiana“ ecsecutata pre violina de Vasiliu Craciunescu.

9. „Catra unu preotu tineru“, poesie de I. Popfii, dechiamata de V. Criste.

10. „Imnu ocasionalu“ de I. Goronu, cantatu de chorulu vocale.

11. „Trei genii“ disertatiune istorico-nationale, rostita si compusa de Andreiu Popu.

12. „Quodlibet“ din mai multe dantiuri de pre la Abrudu, Brasiovu, Ternav'a, Muresiu si Crisiu, ecsecutate pre flauta de I. Inga, acompaniatu de V. Mihalca pre gitare.

13. „Cuventu de inchidere“, rostitu prin rsm. d. Stefanu Biltiu, supravighietoriulu societatei.

14. Chorulu vocale „Ramuri de olivi“.

Nu voiescu a vorbi despre interesulu viu, cu care a fostu urmarita ecsecutarea acestei productiuni, din partea stralucitulu publicu romanu, care ne-a onoratu cu presenti'a lor; nu despre efectulu, ce a simtitu in pepturile lor, lasu in locu de cuvintele mele, se vorbésca faptele.

Eca Domnule Redactoru! rezultatulu acestei siedintie publice:

Pre candu eramu se parasimu sal'a eppésca, unde se serbéza acesta siedintia publica, si redica cuventulu parintele vicariu alu Naseudului, — laudandu prin vreo cateva cuvinte alese, zelulu si progresulu ce desvoltase acesta juna societate, -si finese cuvintele, dorindu societatei si mai incolo prosperare; dupa acea se scola parintele vicariu alu Silvaniei, rsm. domnu Demetriu Coroianu, care se esprima, ca este frapatu de totulu de productiunile acestei societati, face unu apelu la intréga comun'a de óspeti — provocandui — de a-si manifestá simtiemintele de recunoscinti'e facia cu acesta societate, prin incrierea lor parte de membrii fundatori, parte de binefacatori, si vorbeloru sale respunde prin fapta, inscriinduse de membru fundatoriu.

Cuvintele si ecsemplulu rms. domnu vicariu alu Silvaniei, au avutu efectulu doritu, ca-ci de locu incurse la casieriulu societatei o suma frumósa de 96 fl. v. a. dela mai multi préstimate domni, carora le esprime societatea cea mai adenca multiamita, rugandui, ca si de acum inainte se ne patroneze prin ajutóriele loru marinimóse, ca-ci si societatea nostra numai asia va pote desléga problem'a sa, numai asi-asi-va poté ajunge scopulu seu, care este perfectiunarea ei pre calea sublima a „sciintieloru, artelor, culturalei“.

Gherl'a 4 Dec. 1870.

Iosifu Cristea m/p.,
presiedinte.

Andreiu Popu m/p.,
not. alu coresp.

UNGARIA. Astadi, 7 Decembre, se pertracta inaintea camerei juratiloru din Pest'a unu altu procesu de presa intentatu redactorului acestui diurnalu de procurorulu generalu sub pretecestulu notei de infidelitate. Redactorulu, Ioane Poruti, se apera pre sine insu-si intr'unu discursu mai lungu contra delictulu pretinsu. Dupa scurte replice si duplice din partea procurorului generalu si a acusatului, acest'a fu absolvitu cu 7 contra 5 voturi, si procurorulu generalu fu condamnatu la solvirea speselor procesuali. Publicu considerabilu asista la acesta pertractare interesanta. Decursulu procesului va urmá in Nrii prosimi. — „Fed.“

Cronica esterna.

ROMANIA. In sedinta adunarii deputatilor din 27 Nov. vechiu, fiindu de facia 105 dep. si 35 absentii, dupace ministrul de cultu presentu adunarii doue proiecte de lege, unu pentru creditu suplementariu de 1000 lei spese cancelarice pana la finea anului, er' altulu extraordinariu de 31 mii lei pentru chiriile scolari pe anulu curentu,

D. N. Fleva cá reportore comisiei de **adresa** la discursulu tronului cetesce proiectulu, care e destulu de importantu pentru alu publicá.

Acestu proiectu se dede la tipariu si Sambata s'a distribuitu intre deputati si póte ca acum tocma se va desbata cu tóte, ca atunci trecu camer'a in sectiuni.

In senatu s'a cetitu in sedinta din 25 Nov. proiectulu la adresa, care fu combatutu de d. Desliu cá cum ar' fi facutu cu intielegerea regimului, cu tóte acestea totusi se adopta a fi luatu in consideratiune, inse din 67 senatori nu se afla de facia decatu 35. Cam asia se facu incercarile reactionari si pe alte locuri cu adresele domniloru in contra celoru ale reprezentatiunei popóreloru — causa e, ca aristocratii au incredere in resolutiunea de a face orce sacrificia, numai se póta sta la carma. —

ITALIA. Parlamentulu Italiei s'a deschisu in 5 Dec. in Florentia.

Cuventulu de tronu dice:

„Cu **Rom'a** cá capitala ne-amu implinitu o misiune si amu incununatu intreprinderea ce o iniciase marinosulu meu parinte inainte de acésta cu 25 de ani.

Itali'a e pe viitoriu libera si intrunuta, numai dela noi depinde cá se o facemu mare si fericita.

In timpu ce serbamu noi acésta serbatória si inauguramu Itali'a complinita, se macelarescu intre sine intr'o lupta inspaimentatória doue popóre mari, reprezentante glorióse ale civilizatiunei moderne. Legati de Franci'a si Prusi'a prin aducerea aminte de binefacatórele aliantie de mai adaunadi, trebuiramu se ne tienemu in strinsa neutralitate, care ne impuse si oblegamintea, ea se nu mai latimu foculu, si dorintia de a puté pune unu cuventu impartialu catra partile beligerante.

Noi vomu continuá a ne implini acésta oblegaminte a umanitatei si a amicitiei, care intrunesce incordarile nóstre cu cele ale puteriloru neutrale, pentru a se pune capetu unui resbelu, care n'ar fi trebuitu nici odata se prorumpa intre doue natiuni, marimea carora e intocma de necesaria pentru civilizatiunea lumei. Opiniunea publica justifica acésta politica prin sprijinirea ei, care politica a mai doveditu inca odata, cumca un'a Italia libera si concordica este pentru Europ'a unu elementu de ordine, de libertate si de pace.

In numele dreptului nationale amu intratu in Rom'a, si remaseramu acolo, pentruca sustienemu oblegatiunile cele serbatoresci, susceptute catra noi insine, adica deplin'a libertate a besericei si nedependintia scaunului apostolicu intru esecutarea oficiului seu relegiosu si in relatiunile sale cu lumea catolica. Stramutarea resiedintiei regimului la Rom'a, ce se afla in ajunu, ne impune a studia miidulócele, spre a face administratiunea catu se póte mai simpla, dandu comuneloru si provinciiloru autonomiele loru indreptatite.“

Mesagiulu, dupa ce memoréza proiecte de reorganizarea armatei, scolaria si finantiale inchia asia:

„Pre candu Itali'a procede pe calea progresului, una mare-sora-natiune (Spani'a) incredintiaza fiului meu misiunea de ai conduce sórtea. Sum fericitu pentru onórea dovedita dinastiei mele si Italiei. Dorescu, cá Spani'a prin lealitatea principelui si intiepleptiunea poporului ei se devina mare si fericita.“

Auguru bunu pentru ceea ce lipsesce din cuventare. —

Varietati.

— Maistrulu de dinti din Vien'a Dionisiu Máthé de Bikfalva se afla acum in Brasiovu „la coróna“, spre a servi patimasiloru de dinti cu artea sa. —

— **Antai'a carte** de lectura si invetiatura, pentru scólele poporali romane, de I. Popescu, Sibiu. In tipografi'a lui S. Filtsch (W.

Krafft) 1870, este una carticica pentru primele necesitati, tóte cate ale incepatoriloru, fórte bine si gradatu intocmita si provediuta si cu chipuri nu numai la litere, ci chiaru si la lecturariu la obiectele descrieriloru din toti ramii de invetiamentu. Cuprinde si deprinderi in computu si instructiune pentru a se folosi bine totu ce e scrisu in ea nu numai intuitive, ci si analitice si descriptive. Inca n'amu veditu alta carte pentru incepatori romanesca mai corespundietória primelóru trebuintie. Se afla de vendiare legata cu 35 cr. cu, si 25 cr. fara de manuducere, care e pentru invetiatiu, —

— **Publicamu unu Concursu:** Catedr'a de limb'a si literatur'a romana, incepiata cu indetoria de propunere a relegiunei greco-orientale romane la gimnasiulu superioru din Temisió'a, si provediuta cu salariu anualu de 700 fl. v. a. — devenindu vacante: in urmarea intimatului inaltulu ministeriu reg. ung. de cultu si instructiune publica de datulu 21 Novembre st. nou a. c. Nr. 25.326 — pentru implinirea ei se escrie concursu din partea senatului scolariu alu consistoriulu gr. or. romanu din Aradu, cu terminu pana la finea lunei lui Novembre st. v. a. c. (Se voru primi recursele si pana in 14 Dec. vechiu. R.)

Concurentii pentru acestu postu, suntu avisati a susterne acestui senatu scolariu pana la terminulu susu aratatu, recursele loru provediute cu testimoniulu de maturitate, si cu testimoniulu despre absolvirea teologiei greco-orientale romane, si adresate catra inaltulu ministeriu reg. ung. de cultu si instructiune publica.

Aradu in 13 Novembre 1870.

Senatulu scolariu alu consistoriulu eparhialu gr. or. romanu din Aradu. —

Novissimu. Bucuresci. In sied. din 1-a Dec. v. se presentu unu proiectu de lege pentru contingentulu de armata pe anulu 1871, care suie cifr'a la 12.330 fetiori, recrutandi si eesercendi. —

Versailles 12 Dec. (oficiale). Dupa luptele diu urma se asteptá, cá armat'a loarica se resufle, inse dusmanulu luá adi deminétia ofensiv'a cu multa taria, lupta tienu pana sér'a, candu se respinsera. Se prinsera cateva sute, perderea din partene e neinsemnata. Gen. Manteuffel ocupá Dieppe in 9 Dec., inse o parte a despart. calei ferate si 50 infanteristi fura atacati si desfiintiati.

S'a datu ordine din cortelulu gen. germanu, cá se tramita indata ostasi in locul celoru ca-diuti; si dela Berlinu 13 se scrie, ca poruncitele tunuri de asedia si ostasi, cai se voru tramite cu

urgentia. Trebuie se nu le pre amble bine, déca si acum mai ceru victime.

Dresd'a 13 Dec. Placate numeróse provóca pe regele Ioane de Sacsoni'a, cá se puna odata capetu macelariei omenesci si se inchia pacea. Auctorii nu se descoperira. —

Conferintiele diplomatice in Londonu póte se voru deschide in 15 Dec. intre reprezentantii puteriloru de acolo. —

Prag'a 10 Dec. Diurn. „Kzip“ publica o provocare revolucionaria catra romanii din Ardélu in contra regimului maghiaru, redactiunea fu trasa la judecata, inse liberata de catra juriu. —

Nr. 9956/2089.

1—3

Publicatiune.

Prin care din partea directiunei montana m. reg. din Clusiu se face publicu cunoscutu, ca dreptulu de crismaritu alu dominiului erarialu din Borgau, si anumitu in comunele Borgo-Prundu, Borgo-Bistriti'a, Borgo-Tih'a, Borgo-Joseni, Borgo-Rusu, Borgo-Morosieni si Borgo-Misiloceni, se va esarendá pre síése ani, incependu din 1-a Ianuariu 1871 prin licitatiune publica tienenda in 31 Decembre 1870 la 10 óre inainte de amédi in cancelari'a perceptoratului m. reg. din Bistriti'a.

La pertractarea acestei licitatiuni potu toti aceea concure, cari dupa drepturile civile suntu apti spre astfelu de intreprinderi, suntu in stare a depune cautiunea defipta, si in privintia asta, adica despre portare nepatata si starea materiala se voru legitima prin atestatu dela oficiolatul competente.

Doritorii de a lua acésta arenda se provóca déra, cá vadiulu de 10% dela pretiulu strigarei (12.750 fl. v. a.) se lu predé inainte de tienerea licitatiunei comisiei licitatória.

Conditiiunile licitatiunei si esarendarei se potu vedé la subscris'a directiunei montana, precum si la cancelari'a m. reg. perceptoratu din Bistriti'a in órele oficióse de rondu.

Clusiu in 3 Decembre 1870.

Dela directiunea montana
m. reg.

CURSURILE

la bursa in 13 Dec. 1870 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 88	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 94	„
Augsburg	—	—	122 „	„
London	—	—	123 „ 60	„
Impromotulu nationalu	—	—	65 „ 10	„
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	56 „	„
Obligatiunile rurale ungare	—	—	77 „ 75	„
„ „ temesiane	—	—	74 „ 75	„

PRAFURILE

purgative gazóse dela

Elöpatak

cuprindu in sine partile constitutive solvetórie ale apei minerale renumite dela Valcele (Elöpatak) si au in sine tóta puterea vindicatoria a aceleia intru unu gradu inaltu.

Efeltu deosebitu arata prafurile acestea la catarhe, slabitiune si spasmsu de stomachu, la slabitiune de mistuire, lipsa de apetitu, in pyrosi (formare preste mesura de acide), la hyperami si imflaturi ale ficatului si splinei, la secretiune si escretiune bolnavitiósa de fere. la inchiegare si concretione de fere, si la galbinare ostinata, cauzate din aceste; nu mai pucinu la mucositatea fiacarui organu alu trupului; la astma (greutate de resuflare) si batatur'a animei, la atonia (slabitiune) si imflatulenti'a matieloru, la hydropica si la pletora abdominala; cu deosebire la trengi, la catarhe de rinichi, besica si tiav'a udului, la formare de nesipu si de pétra in aceste organe, la catarhe chronice si imflaturi de matrice (matra), la fluksiuni séu pola alba, inclinatiune la motrorhagia, ametiala, congestiune catra capu si peptu, la sughitiu ostinatu, la hypocondria si hysteria.

Aceste prafuri se potu intrebuintiá cu mai mare foloslu, cá ori si care alte miidulóce purgative, iritative si drastice. Efeltu loru este siguru, linu si fara durere, fiinduca partile loru constitutive suntu de o natura linu solvetória, recoritória si alinetória; de acea se póte continuá si intrebuintiarea loru fara periculu mai lungu timpu; despre ce mai multe auctoritati medicali si scientifici si multi bolnavi au datu declaratie recunoscutória.

Pretiulu unei cutei cu 12 dóse impreuna cu avisulu despre modulu intrebuintiarei este 1 fl. v. a.

Se gasesce in tóte pharmaciele mai renumite, in fiacare comerciu de ape minerale si de specierii mai insemnate.

Depoulu principalu si biuroulu de espeditie se afla in Brasiovu in apotec'a „la coróna“ a lui **Gregoriu Száva.**